

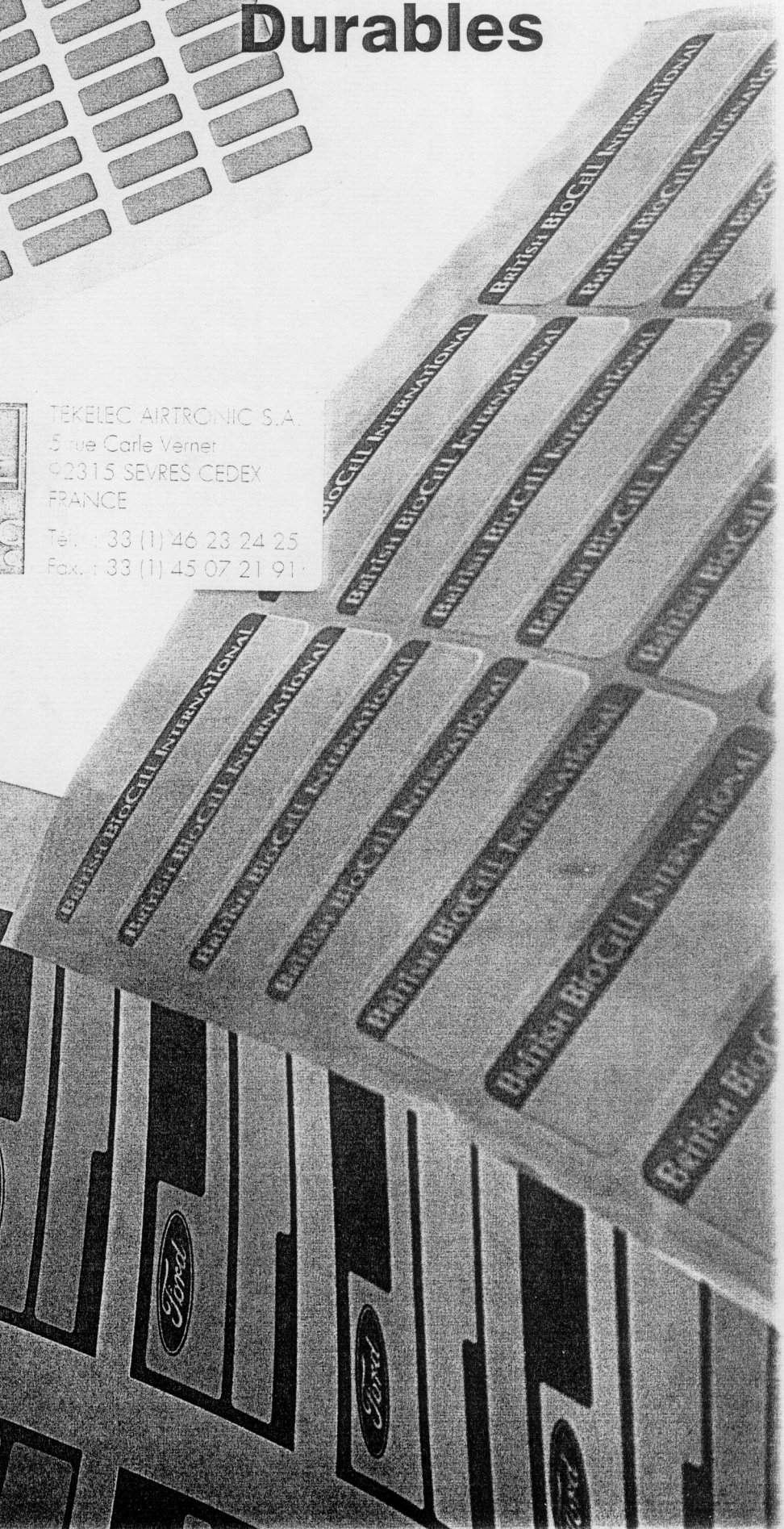
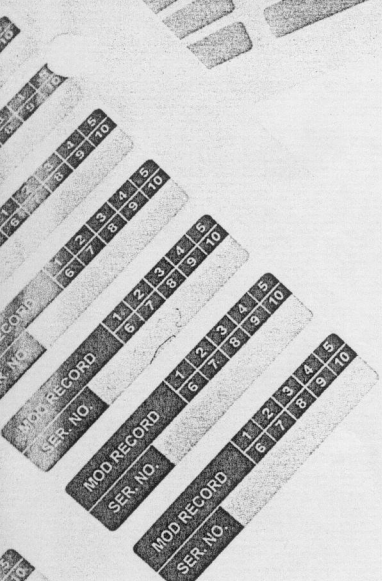
Série CIL-9000

Etiquettes Laser Durables



TEKELEC AIRTRONIC S.A.
5 rue Carle Vernet
92315 SEVRES CEDEX
FRANCE

Tel. : 33 (1) 46 23 24 25
Fax. : 33 (1) 45 07 21 91



Computer
Imprintable
Label Systems

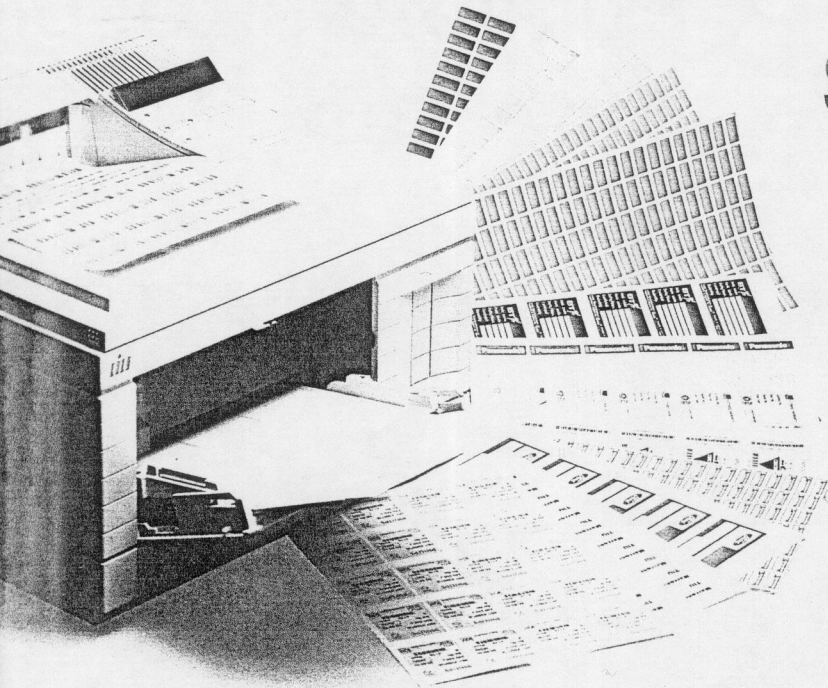
**Étiquettes durables
impression laser**

Série CIL-9000

étiquettes laser

Les étiquettes de la série CIL-9000 pour impression laser offrent la gamme la plus complète d'étiquettes hautes performances pour les applications industrielles les plus difficiles.

CIL-9000 sont compatibles avec toutes les imprimantes laser standard, permettant d'imprimer sur demande des étiquettes durables en utilisant votre PC et imprimante existants.

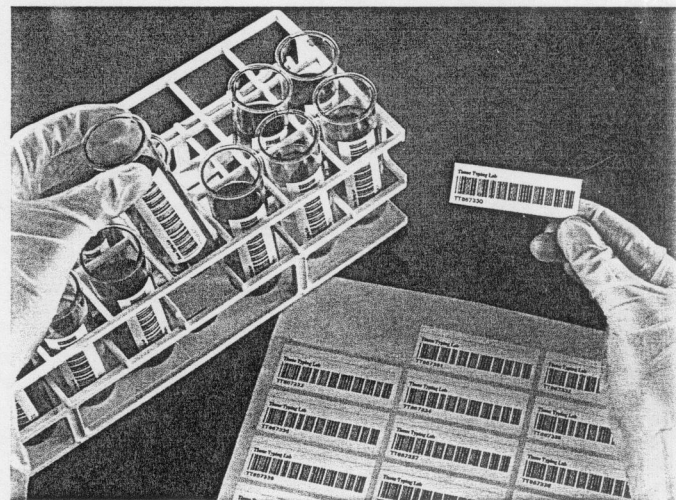


Étiquettes CIL sur mesure

CILS fabrique des étiquettes selon la taille, la forme, la couleur, le logo pré-imprimé, le matériau et la colle de votre choix. La durabilité des étiquettes est renforcée par deux techniques de protection uniques à CIL, 'CIL PRINT GUARDING' et 'CIL PRINT COATED'.

Tailles Standard CIL - plus de 1500!

Pour des solutions plus économiques, CILS offre la plus large gamme de tailles standard. Tous les matériaux de la série CIL-9000 sont disponibles dans toutes les tailles standard (description ci-après) offrant ainsi un choix inégalable pour tout type d'étiquetage.



Étiquettes CIL pour :

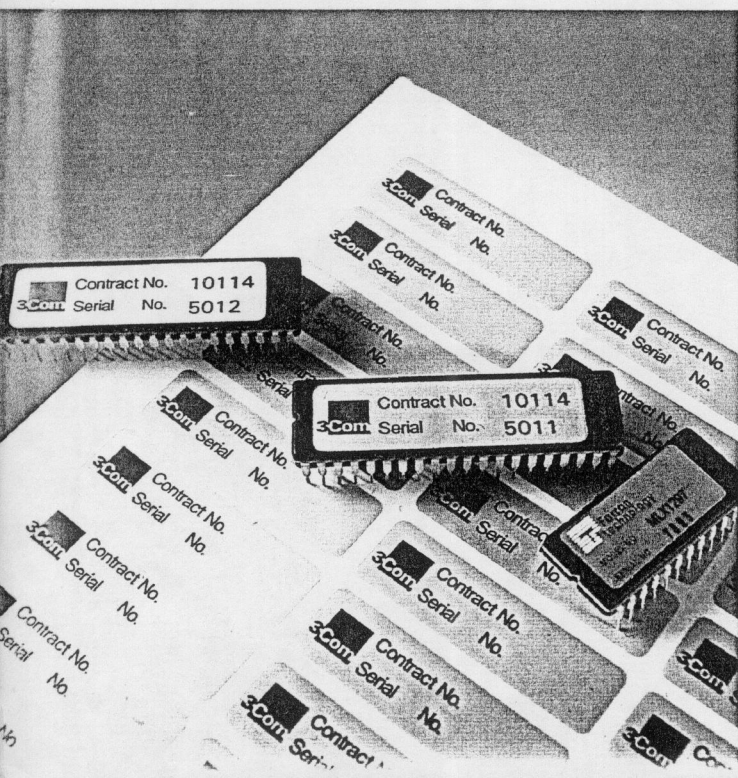
- EPROMs / CMS
- Signalisation des dangers
- Tubes à essais
- Numéros de série
- Fils et Câbles
- Codes à barres
- Composants / CI
- Bouteilles
- Sécurité
- Circuits Imprimés
- Equipements
- Eprouvettes
- Echantillons
- Plaques Signalétiques

Étiquettes résistantes aux :

- Températures extrêmes
- Huiles / Essence
- Produits chimiques
- Stérilisation
- Solvants / Eau
- Flammes
- Autoclave
- Abrasion
- Immersion dans la soudure
- Ultra-violet
- Produits de nettoyage pour cartes électroniques

Service CIL 'Express'

CIL Systems répond aux besoins immédiats des méthodes modernes de production en assurant un service rapide dans la fabrication et la livraison de ses produits. De plus, un service première urgence avec départ CILS le jour de la commande est possible.



Code Produits	CIL-9300 La Gamme Polyester Couleur Détails Spécifiques	CB	Colle			Temp.
			P	A	S	
CIL-9300C	Le Polyester transparent est conçu comme un support discret de texte imprimé. Sa transparence permet de révéler la surface des articles étiquetés. Même résistance et durabilité que le CIL-9100.	•	•			-45°C à 155°C
CIL-9300GD	Polyester doré conçu pour des plaques signalétiques d'excellente qualité. Même durabilité et performance que le CIL-9100.	•	•			-45°C à 155°C
CIL-9300Y	Polyester jaune conçu pour des applications de codage couleur d'excellente performance. Même durabilité et performance que le CIL-9100. Pour une colle amovible qui s'enlève proprement, veuillez indiquer la référence produit CIL-9300Y/R.	•	•	•		-45°C à 155°C
CIL-9300B	Polyester bleu conçu pour des applications de codage couleur d'excellente performance. Même durabilité et performance que le CIL-9100. Pour une colle amovible qui s'enlève proprement, veuillez indiquer la référence produit CIL-9300B/R.	•	•	•		-45°C à 155°C
CIL-9300G	Polyester vert conçu pour des applications de codage couleur d'excellente performance. Même durabilité et performance que le CIL-9100. Pour une colle amovible qui s'enlève proprement, veuillez indiquer la référence produit CIL-9300G/R.	•	•	•		-45°C à 155°C
CIL-9300RD	Polyester rouge conçu pour des applications de codage couleur d'excellente performance. Même durabilité et performance que le CIL-9100. Pour une colle amovible qui s'enlève proprement, veuillez indiquer la référence produit CIL-9300RD/R.	•	•	•		-45°C à 155°C

Code Produits	CIL-9700 La Gamme Papier Détails Spécifiques	CB	Colle			Temp.
			P	A	S	
CIL-9700P	Papier blanc d'excellente qualité pour usage industriel courant. Bonne tenue à l'eau et à l'humidité. Sa surface lisse et absorbante permet une bonne qualité d'impression et un séchage rapide pour des textes imprimés sur PC.	•	•			-40°C à 121°C
CIL-9700R	Mêmes caractéristiques que le CIL-9700P mais avec une colle amovible, qui présente une bonne viscosité initiale et une amovibilité supérieure sans laisser de trace sur une grande variété de surfaces. Excellente étiquette pour EPROM et récipients en verre.	•		•		-35°C à 121°C
CIL-9700PC	Comme le CIL-9700P mais disponible en quatre couleurs : rouge, vert, bleu et jaune. N.B. Veuillez préciser la couleur lors de la commande. Excellente pour des applications de codage couleur où la durabilité maximale est moins importante.	•	•			-40°C à 121°C
CIL-9700RC	Mêmes caractéristiques que le CIL-9700PC mais avec une colle amovible, qui présente une bonne viscosité au départ et une amovibilité supérieure sans laisser de trace.	•		•		-35°C à 121°C
CIL-9700HD	Papier blanc d'excellente performance avec un système adhésif acrylique ultra-permanent plus épais et plus agressif spécialement conçu pour surfaces rugueuses ou pour emballages recyclés. Spécialement formulé avec une colle industrielle agressive ayant une bonne viscosité initiale et des propriétés de collage longue durée.	•			•	-40°C à 121°C
CIL-9700BO	Papier blanc permanent haute qualité associé à un adhésif d'acrylique noir procurant une opacité excellente. Economique pour une protection contre les U.V. et pour ré-étiquetage.	•	•		•	-40°C à 121°C

Les étiquettes CIL répondent aux exigences de :

- La Production Electronique
- Les Laboratoires • L'Industrie Automobile
- Les Industries Electro-Mécaniques • Toutes Applications Industrielles

Code Produits	Autres Matériaux Hautes Performances	Colle				Temp.
		CB	P	A	S	
CIL-9900 Polyimide blanc	Matériau d'étiquette haut de gamme et système adhésif acrylique hautes températures résistant à l'immersion dans la soudure, aux produits de nettoyage pour circuits imprimés, au passage en four infra-rouge, etc. Bonne stabilité dimensionnelle sous températures extrêmes. Idéal pour l'identification des composants et des circuits imprimés en entrée de ligne de fabrication de cartes électroniques. Températures : 125 min à 388°C ; 3 jours à 333°C ; températures de service : -40°C à 200°C.	•			•	Voir descrip.

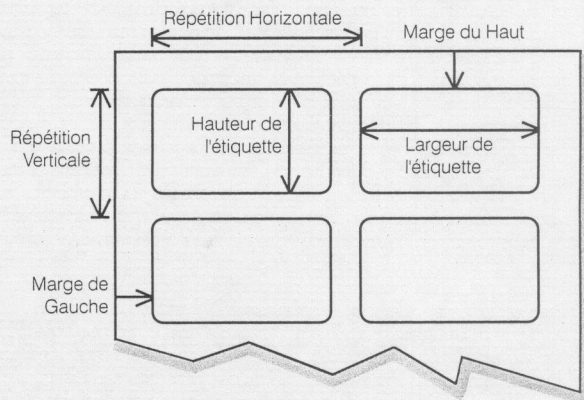
Enduits de surface spéciaux CIL

Les enduits de surface uniques CIL réceptifs au toner ont, au sein de la gamme d'étiquettes Laser CIL-9000, été conçus pour permettre leur utilisation sur toutes imprimantes laser standard munies d'un toner standard. Pour obtenir de meilleurs résultats, il est préférable d'utiliser un toner neuf plutôt qu'un toner recyclé. Veuillez consulter votre contact CIL pour plus d'information.

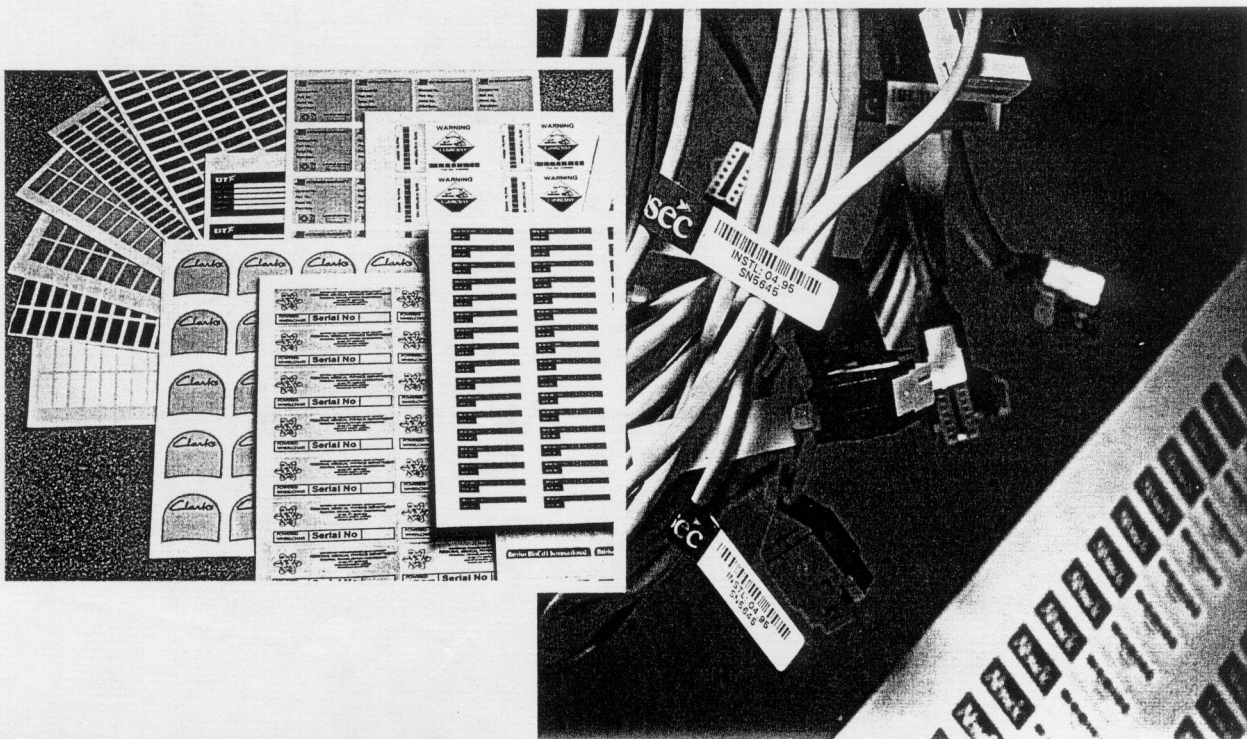
Code	CB	Imprimable codes-à-barres
	P	Colle Permanente
	R	Colle Amovible
	S	Colle Spéciale*
		* voir détails spécifiques

Pour Commander	1	Repérer le code-taille à partir du tableau.
	2	Sélectionner le matériau d'étiquette le plus approprié à vos besoins.

Exemple de Codification LP3 - 9200V - 3
 LP3 = Taille
 9200V = Matériau
 3 = Quantité en milliers par paquet



Note importante pour l'acheteur : Toutes les déclarations, renseignements techniques et recommandations ci-inclus sont établis sur des tests que nous croyons fiables, mais l'exactitude ou l'état complet de ceux-ci n'est pas garanti et la déclaration suivante est faite à la place de toutes garanties, exprimées ou implicites, y compris les garanties implicites de qualité loyale et marchande et de justesse d'usage: la seule obligation du vendeur et fabricant sera de remplacer la quantité de produits prouvée défectueuse. Avant de s'en servir, l'utilisateur déterminera si le produit convient à son usage projeté, et l'utilisateur assumera tous risques et responsabilités en rapport avec cela. NI LE VENDEUR NI LE FABRICANT NE SERONT RESPONSABLES EN ACTE DELICTUEL OU EN CONTRAT POUR TOUTE PERTE OU DOMMAGE, DIRECT, ACCESSOIRE OU INDIRECT PROVENANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITE D'UTILISER LE PRODUIT. Toute déclaration ou recommandation non contenue ici n'aura de force ni d'effet sauf dans un accord signé par des agents du vendeur et du fabricant.



Code Produits	CIL-9100 La Gamme Polyester Blanc Détails Spécifiques	CB	Colle				Temp.
			P	A	S		
CIL-9100	Matériau très performant et durable, conçu pour une vaste gamme d'environnements difficiles. Excellente résistance au maculage, chaleur, moisissures, dégraissants, solutions de nettoyage pour cartes électroniques, autoclave, stérilisation, congélation, etc. Résistance supérieure à l'abrasion.	•	•			-55°C à 155°C	
CIL-9100R	Même caractéristiques que le CIL-9100 mais avec une colle amovible, présentant une bonne viscosité initiale et une amovibilité supérieure sans laisser de trace sur une grande variété de surfaces. Excellente étiquette pour EPROM et récipients en verre.	•		•		-45°C à 155°C	
CIL-9100V	Étiquette de sécurité avec les mêmes propriétés que le CIL-9100 mais bénéficiant d'un traitement spécial. Toute tentative de décollage ou de violation laissera apparaître le message "VOID". Un fois enlevée, l'étiquette ne peut plus être recollée ni transférée.	•			•	-45°C à 155°C	
CIL-9100HD	Étiquette d'excellente performance avec un système adhésif acrylique permanent plus épais et plus agressif. Excellente adhésion aux surfaces granuleuses et irrégulières. Autres propriétés identiques au CIL-9100.	•			•	-55°C à 155°C	
CIL-9100UV	Étiquette en Polyester blanc pourvu d'une couche aluminium procurant une opacité et une protection maximales contre les UV (pénétration UV inférieure à 0.001%). Possède les mêmes propriétés de durabilité que le CIL-9100. Excellente étiquette EPROM.	•	•			-55°C à 155°C	
CIL-9100UV/R	Mêmes caractéristiques que CIL-9100UV mais avec une colle amovible, qui présente une bonne viscosité initiale et une amovibilité supérieure sans laisser de trace adhésive sur une grande variété de surfaces. Excellente étiquette EPROM.	•		•		-45°C à 155°C	

Code Produits	CIL-9200 La Gamme Polyester Métallisé Détails Spécifiques	CB	Colle				Temp.
			P	A	S		
CIL-9200	Apparence d'une étiquette métallique convenant particulièrement aux plaques signalétiques, EPROM, badge d'identité. Toutes les propriétés de manipulation et de durabilité du Polyester blanc CIL-9100. Les données imprimées demeurent nettes et lisibles. Normalisé UL.	•	•			-55°C à 155°C	
CIL-9200R	Mêmes caractéristiques que le CIL-9200 mais avec une colle amovible, présentant une bonne viscosité initiale et une amovibilité supérieure sans laisser de trace sur une grande variété de surfaces. Excellente étiquette pour EPROM et récipients en verre.	•		•		-45°C à 155°C	
CIL-9200V	Étiquette de sécurité avec les mêmes propriétés que le CIL-9200 et bénéficiant d'un traitement spécial. Toute tentative de décollage ou de violation laissera apparaître le message "VOID". Une fois enlevée, l'étiquette ne peut plus être recollée ni transférée. Excellente étiquette de sécurité pour plaques signalétiques.	•			•	-55°C à 155°C	
CIL-9200HD	Étiquette métallique haute performance avec un système adhésif acrylique permanent plus épais et plus agressif. Excellente adhésion aux surfaces granuleuses et irrégulières. Autres propriétés identiques au CIL-9200. Excellente étiquette pour plaques signalétiques.	•			•	-55°C à 155°C	

Etiquettes CIL Hautes Performances pour :

- La Production Electronique
- Les Laboratoires • L'Industrie Automobile
- Les Industries Electro-Mécaniques • Toutes Applications Industrielles

Tailles Standard - Etiquettes Laser

APPLICATIONS POSSIBLES :	TAILLE	HAUT.	LARG.	REPET. HORIZONT.	MARGE DE GAUCHE	REPET. VERTIC.	MARGE DU HAUT	NBRE D'ETIQ. HAUT	NBRE D'ETIQ. LARG	NBRE D'ETIQ. FEUILLE	QTE PAR PAQUET/ x 1000
		MM	MM	MM	MM	MM	MM				
	L1	5	17	19	11	7	10	40	10	400	10
	L2	6	20	22	7	8	7	36	9	324	10
	L3	7	19	21	12	9	7	32	9	288	10
	L4	13	20	24	10	16	7	18	8	144	10
	L5	10	25	27	12	12	7	24	7	168	10
	L6	10	51	70	10	12	7	24	3	72	10
	L7	13	25	27	12	16	7	18	7	126	10
	L8	19	38	40	7	22	7	13	5	65	10
CI	L9	37	13	15	9	40	10	7	13	91	10
CMS	L10	38	70	86	24	41	7	7	2	14	2.5
EPR0M	L11	25	70	86	24	28	10	10	2	20	2.5
Cartes élect.	L12	38	92	94	12	40	14	7	2	14	2.5
No de série	L13	25	92	94	12	28	10	10	2	20	2.5
Connecteurs	L14	37	20	22	7	40	10	7	9	63	10
PAL's	L15	6	38	40	7	8	7	36	5	180	10
Calibrage	L16	11	12	14	8	13	13	21	14	294	10
Fils/Câbles	L17	7	7	12	12	12	10	24	16	384	10
Emballage/Expéd.	L18	8	8	12	12	12	7	24	16	384	10
Plaques Signalétiq.	L19	10	32	34	24	12	7	24	5	120	10
Test d'appareils	L20	6	23	25	6	8	7	36	8	288	10
	L21	10	76	86	24	12	7	24	2	48	10
	L22	10	10	12	12	12	7	24	16	384	10
	L23	19	25	27	12	21	13	13	7	91	10
	L24	19	8	12	12	21	13	13	16	208	10
	L25	19	13	15	16	21	13	13	12	156	10
	L26	65	11	13	9	70	11	4	15	60	10
	L27	92	11	13	9	94	10	3	15	45	10
	L28	7	198	-	6	9	7	32	1	30	2.5
	L29	8	198	-	6	10	13	28	1	28	2.5
	L30	13	198	-	6	16	7	18	1	18	2.5
	L31	70	72	94	22	72	7	4	2	8	1

Plaques Signalétiq. Ident. d'équipement. Emballage/Expéd. Magasinage	LP1	25	51	68	13	28	10	10	3	30	4
	LP2	25	64	66	7	28	10	10	3	30	3
	LP3	32	51	70	10	35	10	8	3	24	3
	LP4	35	64	66	7	40	11	7	3	21	3
	LP5	51	76	86	24	55	13	5	2	10	1
	LP6	65	98	100	6	70	11	4	2	8	1
	LP7	48	48	50	6	56	11	5	4	20	3
	LP8	48	61	63	12	56	11	5	3	15	3
	LP9	65	48	50	6	69	11	4	4	16	3
	LP10	60	60	67	7	69	11	4	3	12	2

Cartes élect. Codes-Barres Composants	LB1	6	30	32	10	8	7	36	6	216	10
	LB2	6	45	47	12	8	7	36	4	144	10
	LB3	6	51	70	10	8	7	36	3	108	10
	LB4	6	65	67	7	8	7	36	3	108	10

Etiquettes circulaires	LC1	Diamètre : 10 mm		12	22	13	7	22	14	308	10
	LC2	Diamètre : 15 mm		17	13	18	7	16	11	176	10
	LC3	Diamètre : 25 mm		27	12	28	10	10	7	70	5



COMPUTER IMPRINTABLE LABEL SYSTEMS LIMITED
 'CIL LABEL TECHNOLOGY CENTRE'
 3 HOME FARM BUSINESS PARK · HOME FARM ROAD
 BRIGHTON · EAST SUSSEX · BN1 9HU · ENGLAND
 TEL: ++44(0)1273 681000 · FAX: ++44(0)1273 681144



TEKELEC AIRTRONIC S.A.
 5 rue Carle Vernet
 92315 SEVRES CEDEX
 FRANCE

Tél. : 33 (1) 46 23 24 25
 Fax. : 33 (1) 45 07 21 91